

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

**Megjelenik naponta a délutáni órákban.**  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Cietilde) 4. szám, I. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

**Felelős szerkesztő:**  
**MURAI JENŐ.**

**ELOFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKEN:**  
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor  
Fél évre . . . 14 " | Egy órára . . . 240 "  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,  
Hivatalos hirdetések 6 hasábon petit sorja 60 Ft.

## Az új szövetséges.

Új szövetséges jön a táborba, kibontott zászlókkal, elszánt akaratával a győzelemnek, friss lendületével a harci készségnek. A rabság nehéz sanyalódásából felszabadult és élete nagy megújulásához jutott Lengyelország új katonái készülődnek, hogy most már a maguk visszakapott hazai földjét védjék. Világtörténelmi jelentőségű órák ezek. Sirokat és a vén idő országok, népek számára és a földből, a vóna rabság temetett népeket, új élet sarjad, új szabadság virul ki elnyomott, elfeledett nemzetek számára. Az idők méhe nagy eseményektől terhes, új napok, új változatok felé sodorják a végzetet.

A sirról, amelybe a lengyel nép szabadságát és nemzeti életét fektették, mink emeljük le a rabság fekete márványkövét és a magunk vére termékenyíti meg a testvérnép szabadságának első tavaszát. A liberalizmus, a civilizáció ünnepnapot kaptak tőlünk, amikor kibontottuk a lengyel függetlenség száz éve összegöngyölt zászlóját. És amikor az ünnep melegéből tavaszi fuvallat száll hozzánk a szomorú lengyel síkokról, a mi örömünk nagyobb, teljesebb s bizakodóbb más népeknél.

Nem először vérzik a két nép egymás szabadságáért, nem először harcolnak közös célokért. Vérokonságnál, közös származásnál testvéribb megértésben egyesít az ezeréves hagyomány, a nemzeti karakter sok közös jellemvonása, a szenvedésekben és fájdalomban való igaz osztozkodás. Amikor a mi szívünk fáj és siratja múltját, a reménytelenség bus alkonyatain bezörgetett ablakunkon a lengyel reménység, a nincs még veszte Lengyelország fájdalmas melódiájából lelkünkbe esendült a mi jobb jövőnk hajnalának mámorító zenéje. És ha körülnéztünk más népeknél, mindig ott pihent meg tekintetünk a lengyel mezőkön, melyek kis hajlékaiban csak a remény, a vágy apró méosesei égtek, mint a bizalom, a feltámadás szimbolumának örök tüzei.

A végzet vezet nehéz útjainkon és véren, könnyeken és szenvedéseken által történelmi hivatások szent mesgyéjén. Ebben az örök télben már elhoztuk egy népnek a legszebb tavaszt. És e nagy tavasz csókja nyomán az újraéledő lengyel földön magyar vértől öntözött piros rózsák égnék...

### SZERETETADOMÁNYOKAT

Kér a Magyarországi Hivatal átvételi különlapra IV. Városi utca 24.

## Sikereink a román harctéren.

**Ujabb 1200 román fogoly. - Ismét elfoglaltunk egy olasz árkot. - Az orosz kormány tiltakozása Lengyelország függetlensége ellen. A román vezérkar beismeri a románok vereségeit. - Wilson béke akciója.**

### Román harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 17. (Hivatalos.)  
**Károly főherceg vezérezredes hadseregharcvonala:**

A harcok a Zsil és az Olt folyó mindkét oldalán kedvezően haladnak előre. Több mint 1200 foglyotszállítottunk be. Kampolungtól északra és Sósmezőnél erős román támadásokat vertünk vissza. Sultantól északra osztrák-magyar osztagok a Munte Alunison felderítést végeztek. Tölgyestől délkeletre orosz támadások eredménytelenek maradtak. A Munte Mestecanesci magaslatokon előrsi harcok voltak.

Höfer, altábornagy.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 17. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Károly főherceg vezérezredes hadseregharcvonala:**

Az Erdős Kárpátok déli részében a tüzéségi tevékenység mindkét részről feléledt. Az erdélyrészi keleti arcvonalon a Putna völgytől keletre erős orosz támadások meghiúsultak. Sultantól északra osztrák-magyar osztagok a Munte Alunison felderítést végeztek. Sósmezőnél, az ojtózi szorosnál, román előretörések eredménytelenek maradtak. Kampolungtól északra a harci tevékenység erősödött. A románok a vöröstoronyi és szurdoki szoroson át dél felé vezető országutak mentén is sztvósan védelmezik hazai földjüket. Előrehaladtunk és tegnap 5 tisztet és több mint 1200 főnyi legénységet elfogtunk.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### Orosz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 17. (Hivatalos.)  
**Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonala:**

Az osztrák-magyar csapatoknál nem volt jelentős harci esemény.

Höfer, altábornagy.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 17. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonala:**

A dühofi hídfőnél (Rigától délkeletre) egy támadó orosz gyalogosztagot visszautítottunk.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### Olasz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 17. (Hivatalos.)

Görztől keletre történt, tegnap jelentett vállalkozásunk folytatásaként csapataink ismét elfoglaltak egy ellenséges árkot, 60 olaszt elfogtak és 2 géppuskát zsákmányoltak. Repülőrajunk egyike a per la carniai vasúti állomás melletti katonai építményeket bőségesen bombázta.

Höfer, altábornagy.

### Balkáni harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 17. (Hivatalos.)

Lényeges esemény nem történt.

Höfer, altábornagy.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 17. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Mackensen vezértábornagy hadseregesoportja:**

A Dobrudzsában előretolt osztagok esatároznak. A Bonastitz megszállásáról szóló román jelentés koholmány. A dunai vonal több pontján mindkét partról kölcsönösen tüzelnek.

Macedóniai arcvonal:

A Cserna-szakaszon az előkészített új állásokat elfoglaltuk. A Struma mellett előrsi esatározások.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### SZERETETADOMÁNYOKAT

A FRONTRA SZÁLLIT A HADSE-  
GÉLYZŐ HIVATAL

## Francia-belga harciér.

### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 17. A nagy főhadiszállás jelenté:

#### Rupprecht bajor tréningörökös vezértábornagy arcvonala:

Az angolok részeltörései a mailly-serre-i műtnál, valamint Beaumontól keletre és délkeletre kézigránátharcban meghiusultak. Erősebb támadások Grandcourt ellen tüzünkben összeomlottak. Sail-lisel keleti részét kemény utcai harcban elragadtuk az ellenségtől. Este a hannoveri 33. ik gyalogezred a st. pierre-vaasti erdő északi szélén szívósan védelmezett francia árkokat rohammal elfoglalta. 8 tisztet, 324 főnyi légénységet és 5 géppuskát szállítottunk be. Az Ablaincourt-Pressoire szakaszon tegnap folyt harcokban a két fél vonalaiban nem történt változás. Ostendeben 39 belga esett egy elengéses repülőátadásnak áldozatul. Bé-kés lotharingiai helységekre hajított bombák viszonzásául Nancyt az utolsó napokban a földről és a levegőből bombáztuk.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### VAKMERŐ POSTARABLÁS.

#### JASZKARAJENÓN.

BUDAPEST, nov. 17. Tegnap távirati uton értesítették a budapesti rendőrfőkapitányságot, hogy a Szolnok melletti Jászkarajenón vakmerő postarablás történt. A postapülethez hozzá van építve Kerékgyártó Lóránt dr. községi orvos lakása. Hajnalban egy álarcos rablóbanda tört be az orvos lakásába. A rablók elszedték az orvostól a nála levő revolvert és a falról is leszedték a disznak felaggatott fegyvereket, azután halálos fenyegetések közepette arra kényszerítették az orvost és családját, hogy csendben maradjanak, miközben ők betörték a lakásból a szomszédos postahelyiségbe. A postahivatalból 40.000 koronát raboltak el, azután magukkal hurcolták az orvos Wertheim-szekerényét is, a szomszédos udvaron levő istállóból pedig egy kocsit és két lovat raboltak és a pénzszerényt a kocsira dova, gyorsan elhajtották. Ekkor tudott csak lármát csapni az orvos és házanépe, de a csendörök már csak a rablók nyomaira akadtak. A városon kívül megtalálták az orvos felfeszített és kirabolt pénzszerényét, melyből néhány száz korona készpénzt és több ezer koronáról szóló takarékpénztári betétkönyvet vittek el a rablók. A pénzszerényben talált okmányokat elégették. A csendőri nyomozás megállapítása szerint a rablók Nagykovács közelében arra kényszerítették Kátay Pál birtokost, hogy nekik fáradt lovaik kieseréléséül két pihent lovat adjon és így tovább menekültek Abonyon keresztül Erzsébetfalva felé, ahol nyomuk veszett. Ugy a csendőrség, mint a budapesti államrendőrség a leglázasabban nyomozza a vakmerő rablás tetteseit.

### BUZA BARNA KISZABADULT.

ZÜRICH, nov. 17. Buza Barna országgyűlési képviselőt, akit a franciák a háború kitörése óta internáltak, a francia hatóságok, a katonai szolgálatra alkalmatlannak találták és hazabocsátották. Buza Barna már utban van hazafelé.

## HÍREK.

— **József kir. herceg üdvözlése.** Wickenburg István gróf kormányzó üdvözlőt táviratot intézett József kir. herceghez, vezérezredessé történt előléptetése alkalmából. Ma érkezett meg a kir. herceg távirati válasza, melyben szívélyes hangon mond köszönetet a kormányzónak az üdvözlésért.

— **Signum laudis.** A katonai rendeleti közlöny jelentése szerint ő felsége elrendelte, hogy Biró Dániel főhadnagy a 16. sz. tábori tarackezredben az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért, legfelsőbb elismerése tudtul adassék. Biró Dániel tudvalevőleg a helybeli Braun Bernát és Társa nagykereskedő cég társtulajdonosa, a ki a háború kitörése óta teljesít harcéri szolgálatot.

— **Jótekonyság.** Cosulich Lajos lovag elhunyt neje Cosulich Mária emlékére 3000 koronát adott ma át ifj. Vio Antal dr. polgármesternek, mely összeg felosztására nézve a következőképen intézkedett: 300 k. jut a szegényháznak, 300 k. a Mária-árvaháznak, 300 k. a Szent Szív zárdának, 300 k. a háboruban elesettek özvegyeinek és árváinak, 300 k. a Gyermekbarát Egyesületnek, 300 k. a Klotild-menhelynek, 300 k. a Szent-Miklós tengerészalagnak, 300 k. a tüdőbeteg javára, 300 k. a Wickenburg-alagnak és végül 300 k. a fiúmei szegények közt való szétosztására.

— **A fiúmei rendőrség államosítása.** Pekáry Ferenc dr. miniszteri tanácsos és Pósvay Gusztáv a m. kir. határrendőrség központi főnöke, mint már említettük, napok óta Fiumében tartózkodnak és Wickenburg István gróf kormányzó elnökletével, az illetékes tényezők bevonásával, értekezletet tartanak az államrendőrség életbeléptetésével kapcsolatos intézkedésekről. Különösen az államrendőrség elhelyezésének kérdése adott hosszabb vitára okot. Az államrendőrség január 1-én kezd meg Fiumében működését.

— **A kávécsók ismét árat emeltek.** A tavasszal kollektív nyilatkozatban tudatták a fiúmei kávécsók a közönséggel, hogy a háborús drágaság miatt kénytelenek felemelni az összes kávéházi italok árait. Azután jött az uzsonnakávé betiltása és ez újabb hasznót hozott a kávécsókknak, mert az 50 fillérre felomelt árért a teljes kávénál jóval olcsóbb és értékteletlenebb csésze teát adtak. Később megszűnt és most, hónapok múltán újból életbelépett az uzsonnakávétilalom. Ezt a tilalmat ismét arra használták fel derék kávécsók, hogy srófoljanak egyet az áron. Most már 60 fillért kértek az csésze teáért, nyilván abból a felfogásból kiindulva, hogy fizessen többet a közönség, ha már silányabb uzsonnával kell beérnie. Ez az állapot 3 napig tartott. Tegnap, amikor látták, hogy a közönség zugolódik a csésze kávé és csésze tea közötti 10 filléres árkülönbség miatt, csendben összeültek a kávécsók és egy hevenyészett értekezleten elhatározták, hogy a felemelt teaárhoz arányitva, felemelik a többi kávéházi italok árait is. Az új árszabás ma a következő: fekete kávé 40 fillér (eddig 36 f.), fehérkávé csészeben 56 fillér (50 f.), csésze tea 60 fillér (50 f.), adag kávé edényben 70 fillér (60 f.). A zárjelben

levő eddigi árat mutatják az emelés mértékét. A közönség, — mit is tehetne mást, — magábafojtott duzzogással beletörődik a megváltoztathatatlanba.

Itt említjük meg azt az anomáliát is, hogy míg Budapesten még abban az időben is árusíthatnak tejeskávét a kávémérések és tejesarnokok, amikor a kávéházakban a tejeskávé fogyasztása el van tiltva, addig Fiumében még Kürthy bárónál is szigorubb akar lenni a hatóság és a tejesarnokokban és kávémérésekben végkép eltilotta a tejeskávé kiszolgáltatását. Ez a rendelet nagyon méltánytalan, mert a szegényebb néposztályt, melynek nem telik jövedelméből arra, hogy a kávéházak egyre magasabbra srófolta árait megfizesse, teljesen megfosztja a tejeskávé élvezetétől. Sürgős módosítást igényel tehát ez a rendelet, még pedig oly értelemben, hogy abban az időpontban, amikor ez a kávéházaknak megvan engedve, a tejesarnokok és kávémérések is árusíthassanak tejeskávét.

— **Szücs Géza igazgató lett.** A Magyar Általános Hitelbank igazgatósága keddi ülésében Szücs Gézát, az intézet fiúmei fiókjának főnökét, a fiók igazgatójává nevezte ki. Szücs igazgató nemrég részesült királyi kitüntetésben a hadikölcsönök elhelyezése körül szerzett érdemeiért, mostani előléptetésével, mely széleskörű ismerősei közt kelt örömet, intézetének igazgatósága fejezi ki vele szemben elismerést.

— **Pótsorozás.** November 20-án katonai pótsorozás lesz mindazok számára, akik az eddig megtartott sorozásokon bármilyen oknál fogva nem jelentek meg.

— **Az Adria tengerhajózási rész-társ. dunai vállalkozása.** A Pesti Hírlap írja: A budapesti tőzsde hire, hogy a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank a dunai hajózási megoldásában nagy erővel akar résztvenni, egyre inkább terjed és egyre inkább komolyan is veszik. Mi a tőzsde hireit nem mindig vesszük komolyan, bár nem vitatjuk, hogy a tőzsde fontossága sokszor hatott már termékenyítően és fontos tervek érlelésében segédkezett. Nem minden érdek nélkül való az egyre élénkülő tőzsdei kombináció sem, amely most a dunahajózási tervét szövögeti, kapcsolatban azzal a hírrel, hogy a Kereskedelmi Bank vásárolgatja a Dunagőzhajózási Társaság részvényeit, még pedig erősen emelkedő áron. Szeptember óta 1280 koronáról 1564 koronára szökött fel a D. G. T. részvénye és erősen tartja magát az a feltevés, hogy a Kereskedelmi Bank azért vásárolja olyan nagy árfolyamon, mert neki, nagy terveihez kell: az Adria a megszerzett Dunagőzhajózási Társasággal a Dunán is nagy befolyással lépne fel. A képzelő lehetőségnek nem kell magát nagyon megengednie, hogy az Adriát a Dunával eké-ként kapcsolatban hozza, hiszen nemrég egy másik tengerhajózási társaság hasonló tervvel nyíltan fellépett. Azt már a spekuláció nem fessegeti, hogyan akar a Kereskedelmi Bank a Dunagőzhajózási Társasággal magyar hajópolitikát csinálni, amikor az szubvenció szerződéssel teljesen az osztrák érdekekhez van kötve? Azt még sem lehet feltenni a Kereskedelmi Banktól, hogy az osztrák kormány szubvenciójának segítségével magyar hajócserekekeknek akar kárt okozni és veszélyeztesse az Adria révén élvezett magyar szubvenciót. Egyébként a magyar közélet szívesen venné, ha a Kereskedelmi Bank komolyan érdeklődne a magyar nem-

1916. november 18.

zet jövőjéhez fűződő nagyszabású tervek iránt.

— **Öngyilkosság.** Tegnap a déli órákban Severino Virginia, a Ferenc Ferdinánd dreadnought távirótisztjének 25 éves, fiatal neje a Remai-utca 7. szám alatti lakásán felakasztotta magát. Az öngyilkosságot az életunt asszony nővére vette észre, aki Polából megérkezve, hiába kopogtatott a lakás bezárt ajtaján. Betörte az ajtót és elrémülve látta, hogy nővére a hálószobában, a mennyezet lámpavasára felakasztotta magát. A megjelent hatósági személyek már csak a halált konstatálhatták. A szép fiatal asszony, nővéreinek vallomása szerint, afeletti bánatában lett öngyilkos, hogy a világháború már esztendőök óta távol tartja őt terjétől. Holttestét kiszállították a temető halottaskamrájába.

— **Tűz a vasuti állomáson.** Tegnap délen arról értesítették a tűzoltóságot, hogy a vasuti pályaudvar területén két vagon szalma lángokban áll. A városi tűzoltók gyorsan kivonultak a veszedelem színhelyére és a tüzet az előzőleg már megjelent vasuti tűzoltósággal egyetemben csakhamar eloltották. Valószínűleg valamelyik vasutas eldobott szivarja, vagy cigarettája idézte elő a veszedelmet.

— **Kirakatok fosztogatói.** Az utóbbi időben egyre gyakoribb a panasz, hogy apró gyermekek és suhancok fosztogatják a kirakatokat. A rendőrségnek tegnap sikerült két ilyen subancot elesipnie, akik a sötétség beálltával, esti 6—8 óra között sorra dézsmálták a kirakatokat. Kihallgatásuk során beismerték cselekedetüket. A rendőrség átadja őket a fiatalokruak bíróságának.

— **Nem jelent meg a sorozásokon.** A rendőrbíró 10 napi elzárásra és 100 korona pénzbüntetésre ítélte Medieich Románt, mert eddig még egyetlenegy sorozáson sem jelent meg anélkül, hogy távolmaradását igazolta volna.

— **Megbüntetett gyümölcsárusnő.** A rendőrbíró 30 korona pénzbüntetéssel sújtotta Mekinda Johanna gyümölcsárusnőt, mert a megálapított legmagasabb áron felül árusította a paradicsomot.

## Legujabb.

### Attörtük a román frontot.

BUDAPEST, nov. 17. Höfer altábornagy jelenti: A PREDEÁLI UTTÓL KELETRE ATTÖRTÜK AZ ELLENSÉGES VONALAKAT. KÉTEZERNÉL TÖBB FOGLYOT EJTETTÜNK. ÉSZAKOLÁH ORSZÁGBAN A HELYZET MINDENT KEDVEZŐ.

A ROMÁN VERESÉGEKET HIVATALOS JELENTÉSEIK IS BEISMERIK.

BERLIN, nov. 17. A Times a román front helyzetéről a következő összefoglalást adja: A románok három nappal ezelőtt bejelentett támadásaikat folytatják, viszont a románokat a déli pontokon mindenütt visszavetették. A front minden változása az ellenség előnyére történik. A központi hatalmak csapatai helyenként 20 kilométernyi tért is nyertek. A románokat a vöröstoronyi szorosnál 25 kilométerrel, a töresvári szorosnál 27 kilométerre, a predeáli szorosnál 7 kilométerre visszaiűzték. A legutóbbi kivételével, a román hivatalos jelentések is beismerik az itt felsorolt vereségeket.

szavetették. A front minden változása az ellenség előnyére történik. A központi hatalmak csapatai helyenként 20 kilométernyi tért is nyertek. A románokat a vöröstoronyi szorosnál 25 kilométerrel, a töresvári szorosnál 27 kilométerre, a predeáli szorosnál 7 kilométerre visszaiűzték. A legutóbbi kivételével, a román hivatalos jelentések is beismerik az itt felsorolt vereségeket.

### OROSZ NYILATKOZAT LENGYELORSZÁG FÜGGETLENSÉGÉRŐL.

STOCKHOLM, nov. 17. A pétervári távirati iroda közli: A német és osztrák-magyar kormány az orosz terület egy részének ideiglenes megszállását arra használta fel, hogy a lengyel területeknek független állammá való átváltoztatását proklamálja. Céljuk nyilvánvalóan az, hogy Oroszországban ujoncokat szedjenek hadseregeik kiegészítésére. A kormány ebben az aktusban a nemzetközi jog súlyos megsértését látja, mely megtiltja, hogy a megszállott területek lakosságát arra kényszerítsék, hogy hazájuk ellen fegyvert fogjanak. Az orosz kormány ezt az aktust semmisnek tekint. Oroszország a háború kitörése óta már két ízben nyilatkozott a lengyel kérdés lényegéről. Oroszországnak az a szándéka, hogy egy Összengyelországot létesítsen, mely valamennyi lengyel területet magában foglalja és melynek a háború befejezése után joga lesz nemzeti, kulturális és közgazdasági életét szabadon, a cár jogara alatt álló önkormányzat alapjaira helyezni, amely azonban megővja állami egységét. A cárnak ez az elhatározása megingathatatlannak marad.

### MEXIKOBAN A HELYZET NAGYON KOMOLY.

LUGANO, nov. 17. A Secolo jelenti: Rómába érkezett diplomáciai hírek igen komolyan tüntetik fel a mexikói helyzetet. A fővárost keletről 40.000 ember fenyegeti. Caranza tábornok Queretaro-ba menekült és feljelen távol fogja tartani magát a harcoktól, minthogy csapatai fellázadnak. Az amerikai csapatok parancsnoka jelentette kormányának a veszedelmet, mely az amerikai polgárokat Mexikóban a forradalmi csapatok előnyomulása folytán fenyegeti. Amerika fegyveres beavatkozását küszöbönállóknak tartják.

### WILSON BÉKEAKCIÓJA.

BASEL, nov. 17. A Baseler Nationalzeitung kitünő diplomáciai forrásból jelenti a következőket: A washingtoni kormány tényleg kijelentette arra vonatkozó készségét, hogy konferenciát hív egybe a béketárgyalások megindítására, még pedig vagy Amerikába, vagy pedig valamelyik semleges európai országba. Jelenleg a különböző semleges országok között eme lépés fölött eszmecsere folyik.

### SIENKIEWICZ MEGHALT.

BERN, nov. 17. Sienkiewicz Henrik, a világhírű regényíró, érlelmeszedés következtében Veveyben meghalt.

### OLASZORSZÁG ISMÉT CSAPATOKAT KÜLDÖTT SZALONIKIBA.

LUGANO, nov. 17. Olasz lapjelentések szerint Szalonikiba újabb olasz csapatok érkeztek.

### HAT OROSZ MUNICIÓSHAJÓ LÉGBERÖPÜLT.

STOCKHOLM, nov. 17. Az archangelski kikötőben hat municióshajót légberöpítettek. Százötven ember meghalt.

Kindótagjában: „A Tengerpart” lapkia dővállalat (Murai József).

Nyomtatott: Zártevők Előadó „Polimnia” nyomdájában.



## Jegyezzen



## hadikölcsönt a

## Fiumei Kereskedelmi Bank R. T.-nál

Adria palota,

mely a legmesszebbmenő kedvezményeket nyújtja.



**Fenice mozisziház - Fiume.**

Ma: A tartalékos hadnagy menyasszonya.

4 felv. megerősített zenekarral.

Végül: Komikus jelenet.

### KISASSZONY

éves bizonyítványokkal, németül és magyarul beszél, ajánlkozik a háziasszony támaszául, vagy gyermekek mellé. Címe megtudható a Deák szálló portásánál.

Egy a könyvelésben és irodai munkálatokban lehetőleg német levelezésben jártas

### HIVATALNOKNÓT KERES

mielőbbi belépésre helybeli gyári részvénytársaság. Ajánlatok küldendők Fiume 160 szám postafiók címre.

Gyenge tanulóknak ismétlő órákat ad, elemistákat magánúton előkészít, okleveles állami tanítónő. Cim a kiadóhivatalban.

## Imperial

szálló és kávéház, Viale Deák.

Nemrég megnyílt fényes berendezésű kávéház. Teljesen újonnan burtozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők. Szíves pártfogást kér

**Pauly Ferencz**  
tulajdonos.

## Előfizetéseket és hirdetések

felvesz

### A TENGERPART kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. SZ.  
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.

Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják

### A Tengerpart-ot házhoz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

#### NÉMET ESTI TANFOLYAM

kendőknek és haladóknak kétszer hetenkint este 7-9-ig havi 10 koronáért olv. Schön Lászlónál Via Carducci 12. sz. II. emelet.

#### TISZTA JÓ MAGYAR HAZIKOSZT

pontos kiszolgálással kapható Gradinata Sasso Bianco 5. ajtó 2. (a kórház mellett).

#### KÖNYVELÉS

magyar-német

#### LEVELEZÉS

mindenfélé

#### IRODAI-MUNKÁK

elvégzésére ajánkozik elsősorban délutáni, vagy esti órákra egy előrendű munkatárs. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cím a kiadóhivatalban.

## BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ

FIUME, DEÁK-KORZÓ.

30 szoba

Estétként előrendű szalonzenekar hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

### Catti György utóda

ca. és kir. udvari szállító

#### GYÓGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azzal és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszertárak, az összes ásványvizek, toalettékek szépségkészítmények stb. stb.

### Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyesen nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek hátról-hátra kifizetés végett elkenni.

## Csak havi 1 kor. 50 fillérbe

kerül „A Tengerpart“ házhoz szállítva tisztviselőknek, altiszteknek és munkásoknak. Előjegyzések bármely naptól kezdve „A Tengerpart“ kiadóhivatalában Via Clotilde 4 félemelet (12. sz. telefon) eszközölhetők.



## Wolfram körte

Egyes darabokat szállít: „UNITAS“ gyári lerakat, Via de Amicis 9. a Fenice színházzal szemben.

## Aprított tűzifát K. 6.50-ért

100 kgmonként raktárról elad

### Kemény D. Fiume - Delta (Telef. 6.46)

villamos erőre berendezett favágója; Fiume város tűzifa szállítója. Házhoz szállítás távolság szerint 1-2 kor. mmázsánként.

## „Pedes“ Ujdonság! „Pedes“

Talp-és sarokvédő bőrből, könnyen alkalmazható, tartós és rugalmas. Egy pár cipőre elegendő „Pedes“ ára:

Nagyság 23/26, 27/30, 31/35, 36/39, 40/43,

Korona —.70, —.80, 1.—, 1.20, 1.40.

Kicsinyben és nagyban eladja: Linoleum Haas, Fiume Corso 6.



### Szén-fa-és gázfűtés-re való mindennemű takaréktűzhelyek és kályhák

vasárak és konyhaszerek a legnagyobb választékban kaphatók a

### Fiumei Vas- és Fémárú Szövetkezet

Via Ciotta 19. sz. alatti főraktárában és a Via del Porto 8. sz. alatti detail üzletében (a Borsa kávéházzal szemben)

## VIS tápélesztőt egyék!

Ezen erőtápszert általánosan használják most Németországban. 1 kgr. 3.50 Kor. „LUCCULLUS“ gyümölcs-sütemény üzlet (Stiller-Dittrich Mária). Viale Deák 2. sz.

### Olcsó edényárúsítás!

Mindennemű üveg és porcellánárak, lámpák, villanylámpák, képek, keretek!

Tükrök és Butorok szakszerű elcsomagolását olcsó árakon elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásártársarnok mellett.

## Oltott meszet

minden mennyiségben szállít

Braun Bernát és Társa Via Stef. Torr 5 (saját ház).